

# Job

## Chapter 35

Thai Interlinear

Reference: Thai King James Version

แล้ว-กล่าว-ว่า  
แล้ว-ตอบ  
แล้ว-กล่าว-ว่า  
แล้ว-ตอบ

[H0559](#)

[H0453](#)

เอลียูพูดยิ่งกว่านั้นและกล่าวว่า

มากกว่า-พระเจ้า  
ความชอบธรรม-ของข้าพเจ้า  
ที่-ท่าน-กล่าว-ว่า  
เป็น-ความยุติธรรม  
ท่าน-คิด-ว่า  
สิ่ง-นี้-หรือ

[H0410](#)

[H6664](#)

[H0559](#)

[H4941](#)

[H2803](#)

[H2063](#)

□ท่านคิดว่านี่ยุติธรรมหรือ ที่ท่านได้กล่าวว่า □ความชอบธรรมของข้านั้นมากกว่าของพระเจ้า□

ข้าพเจ้า-ได้-ประโยชน์  
อะไร  
แก่-ท่าน  
ประโยชน์-อะไร  
จะเป็น  
ท่าน-กล่าว-ว่า  
เพราะ

[H3276](#)

[H4100](#)

[H5532](#)

[H4100](#)

[H0559](#)

ยิ่งกว่า-การ-ทำบาป-ของข้าพเจ้า

เพราะท่านได้กล่าวว่า □ความชอบธรรมนั้นจะเป็นประโยชน์อะไรแก่พระองค์□ และ □ข้าจะได้ทำอะไรอะไร  
ถ้าข้าได้รับการชำระให้สะอาดจากบาปของข้า□

กับ-ท่าน  
สหาย-ของท่าน  
และ-ต่อ  
ด้วย-คำพูด  
จะ-ตอบ-ท่าน  
ข้าพเจ้า

[H7453](#)

[H0853](#)

[H4405](#)

[H7725](#)

[H0589](#)

ข้าจะตอบท่านและพวกมิตรสหายของท่านพร้อมกับตัวท่าน

ท่าน  
สูงกว่า  
เมฆ  
และ-จง-มอง  
และ-เห็น  
ฟ้าสวรรค์  
จง-มอง

[H1361](#)

[H7834](#)

[H7789](#)

[H7200](#)

[H8064](#)

[H5027](#)

จงมองไปยังฟ้าสวรรค์ทั้งหลายและดูเถิด จงสังเกตุดูเมฆทั้งหลายซึ่งอยู่สูงกว่าท่าน

ท่าน-ทำ-ต่อ  
อะไร  
การล่วงละเมิด-ของท่าน  
และ-มาก  
พระองค์  
ท่าน-ทำ-ต่อ  
อะไร  
ท่าน-ทำบาป  
หาก

[H4100](#)

[H6588](#)

[H7231](#)

[H6466](#)

[H4100](#)

[H2398](#)

พระองค์

ถ้าท่านทำบาป ท่านทำอะไรที่กระตบกระเทือนต่อพระองค์ หรือถ้าการละเมิดทั้งหลายของท่านทวีขึ้น ท่านทำอะไรแก่พระองค์

พระองค์-ทรง-รับ  
จาก-มือ-ของท่าน  
อะไร  
หรือ  
พระองค์  
ท่าน-ให้  
อะไร  
ท่าน-ชอบธรรม  
หาก

[H3947](#)

[H3027](#)

[H4100](#)

[H5414](#)

[H4100](#)

[H6663](#)

ถ้าท่านชอบธรรม ท่านถวายอะไรแด่พระองค์ หรือพระองค์ทรงรับอะไรจากมือของท่านเล่า

|                       |                       |             |                       |                       |                       |   |
|-----------------------|-----------------------|-------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---|
| : אַהַבְרַתְּ         | אַהַבְרַתְּ           | וְלֹא       | אַהַבְרַתְּ           | אַהַבְרַתְּ           | אַהַבְרַתְּ           | 8 |
| ความชอบธรรม-ของท่าน   | มนุษย์                | และ-ต่อ-ลูก | ความชั่วร้าย-ของท่าน  | เหมือน-ท่าน           | แก่-มนุษย์            |   |
| <a href="#">H6666</a> | <a href="#">H0120</a> |             | <a href="#">H7562</a> | <a href="#">H3644</a> | <a href="#">H0376</a> |   |

ความชั่วของท่านอาจทำอันตรายแก่คน ๆ หนึ่งเช่นตัวท่าน และความชอบธรรมของท่านอาจเป็นประโยชน์แก่บุตรมนุษย์

|            |                       |                       |                       |                       |                       |   |
|------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---|
| : אִישׁ    | עַל                   | אִישׁ                 | אִישׁ                 | אִישׁ                 | אִישׁ                 | 9 |
| ผู้มีอำนาจ | จาก-แขน-ของ           | พวกเขา-ร้องขอ         | พวกเขา-ร้อง           | การกดขี่              | เพราะ-ความมาก-แห่ง    |   |
|            | <a href="#">H2220</a> | <a href="#">H7768</a> | <a href="#">H2199</a> | <a href="#">H6217</a> | <a href="#">H7230</a> |   |

เหตุด้วยการถูกบีบบังคับเป็นอันมาก พวกเขาทำให้บรรดาผู้ที่ถูกบีบบังคับนั้นร้องทุกข์ พวกเขากร้องออกมาเนื่องด้วยแขนของผู้มีอำนาจ

|                       |                       |                       |                        |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| : אִישׁ               | אִישׁ                 | אִישׁ                 | אִישׁ                  | אִישׁ                 | אִישׁ                 | אִישׁ                 | 10                    |
| ยาม-คำคืน             | เพลง                  | ผู้-ประทาน            | ผู้-ทรง-สร้าง-ข้าพเจ้า | พระเจ้า               | อยู่-ที่ไหน           | กล่าว-ว่า             | แต่-ไม่มีผู้ใด        |
| <a href="#">H3915</a> | <a href="#">H2158</a> | <a href="#">H5414</a> |                        | <a href="#">H0433</a> | <a href="#">H0335</a> | <a href="#">H0559</a> | <a href="#">H3808</a> |

แต่ไม่มีใครพูดว่า พระเจ้าพระเจ้าผู้สร้างของข้าอยู่ที่ไหน ผู้ประทานเพลงทั้งหลายในเวลากลางคืน

|                        |                       |                       |                       |                       |                       |    |
|------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| : אִישׁ                | אִישׁ                 | אִישׁ                 | אִישׁ                 | אִישׁ                 | אִישׁ                 | 11 |
| ทรง-ให้-เรา-มีสติปัญญา | แห่ง-ฟ้าสวรรค์        | และ-มากกว่า-นก        | แห่ง-แผ่นดิน          | มากกว่า-สัตว์         | ผู้-ทรง-สอน-เรา       |    |
| <a href="#">H2449</a>  | <a href="#">H8064</a> | <a href="#">H5775</a> | <a href="#">H0776</a> | <a href="#">H0929</a> | <a href="#">H0502</a> |    |

ผู้ทรงสอนพวกเรามากกว่าสอนบรรดาสัตว์แห่งแผ่นดินโลก และทรงกระทำให้พวกเราฉลาดกว่านกทั้งหลายแห่งท้องฟ้า

|            |                       |                       |         |                       |                       |                       |
|------------|-----------------------|-----------------------|---------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| : אִישׁ    | אִישׁ                 | אִישׁ                 | אִישׁ   | אִישׁ                 | אִישׁ                 | 12                    |
| คนชั่วร้าย | ความเย่อหยิ่ง-ของ     | เพราะ                 | ทรง-ตอบ | แต่-ไม่               | พวกเขา-ร้อง           | ที่-นั้น              |
|            | <a href="#">H1347</a> | <a href="#">H6440</a> |         | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H6817</a> | <a href="#">H8033</a> |

พวกเขากร้องเรียก ณ ที่นั้น แต่ไม่มีใครตอบ เพราะเหตุความเย่อหยิ่งของคนชั่วร้าย

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| : אִישׁ               | אִישׁ                 | אִישׁ                 | אִישׁ                 | אִישׁ                 | אִישׁ                 | 13                    |                       |
| ทรง-เอาใจใส่          | ไม่                   | และ-ผู้ทรงมหิทธิฤทธิ์ | พระเจ้า               | พระเจ้า-ทรง-สถับ      | ไม่                   | ความเท็จ              | แท้จริงแล้ว           |
| <a href="#">H7789</a> | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H7706</a> | <a href="#">H0410</a> | <a href="#">H8085</a> | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H7723</a> | <a href="#">H0389</a> |

แน่นอน พระเจ้าจะไม่ทรงสถับฟังสิ่งไร้สาระ ทั้งองค์ผู้ทรงมหิทธิฤทธิ์จะไม่ทรงเอาพระทัยใส่สิ่งนั้น

|              |                       |                       |                       |                       |                       |       |                       |
|--------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------|-----------------------|
| : אִישׁ      | אִישׁ                 | אִישׁ                 | אִישׁ                 | אִישׁ                 | אִישׁ                 | 14    |                       |
| และ-จง-สอคอย | ยอมอยู่-ต่อ-พระองค์   | คติความ               | ท่าน-เห็น-พระองค์     | ไม่                   | ท่าน-กล่าว-ว่า        | เมื่อ | ยิ่งกว่านั้น          |
|              | <a href="#">H6440</a> | <a href="#">H1779</a> | <a href="#">H7789</a> | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H0559</a> |       | <a href="#">H0637</a> |
|              |                       |                       |                       |                       |                       |       | : אִישׁ<br>พระองค์    |

ถึงแม้ว่าท่านกล่าวว่า ท่านจะไม่เห็นพระองค์ แต่ความยุติธรรมก็อยู่ต่อพระพักตร์พระองค์ ฉะนั้นท่านจงวางใจในพระองค์เถิด

|                       |                       |                       |                       |                       |           |                       |       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------|-----------------------|-------|-----------------------|
| : אִישׁ               | אִישׁ                 | אִישׁ                 | אִישׁ                 | אִישׁ                 | אִישׁ     | 15                    |       |                       |
| อย่างยิ่ง             | การกบฏ                | ทรง-รู้จัก            | และ-ไม่               | ความ-พิโรธ-ของพระองค์ | ทรง-ลงโทษ | ยัง-ไม่ได้            | เพราะ | และ-บัดนี้            |
| <a href="#">H3966</a> | <a href="#">H6580</a> | <a href="#">H3045</a> | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H0639</a> |           | <a href="#">H0369</a> |       | <a href="#">H6258</a> |

แต่บัดนี้ เพราะมันไม่เป็นเช่นนั้น พระองค์จึงได้ทรงเยี่ยมเยียนในพระพิโรธของพระองค์แล้ว ถึงอย่างนั้นพระองค์ก็ไม่ทรงลงโทษจนถึงขีดสุด

|       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|-------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| אִישׁ | : אִישׁ               | אִישׁ                 | אִישׁ                 | אִישׁ                 | אִישׁ                 | 16                    |                       |                       |
| —     | ทวิคูณ                | คำพูด                 | ความรู้               | โดย-ไม่มี             | ปาก-ของเขา            | เปิด                  | สูญเปล่า              | และ-โยบ               |
|       | <a href="#">H3527</a> | <a href="#">H4405</a> | <a href="#">H1847</a> | <a href="#">H1097</a> | <a href="#">H6310</a> | <a href="#">H6475</a> | <a href="#">H1892</a> | <a href="#">H0347</a> |

เพราะฉะนั้นโยบจึงอ้าปากของตนกล่าวคำไร้สาระ เขากวีคำพูดโดยปราศจากความรู้